

Gemeinde
Ralbitz-Rosenthal



Gmejska nowina
Ralbicy - Róžant
Ralbicy - Róžant



34. Jahrgang/12. Ausgabe

Amtsblatt

Juni 2023

05.06.2023

www.ralbitz-rosenthal.de
gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Foto: Frank Scholze

Mitte Mai feierten die Cunnewitzer und Schönauer ihr Dorffest. Neben dem Feuerwehrwettkampf und dem Maibaumwerfen fand auch ein Fußballturnier der Mannschaften der verschiedenen Dorfstraßen statt.



Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal

Zur Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal am 25.05.2023 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 14-05/2023

Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2016 der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal

Beschluss Nr. 15-05/2023

Beschluss zur Vergabe von Aufträgen für den Neubau der Kindertagesstätte mit Kapazitätserweiterung und Sanierung des Altgebäudes zum Hort in Ralbitz: Los 4 – Dachdeckerarbeiten

Beschluss Nr. 16-05/2023

Beschluss zur Vergabe von Aufträgen für den Neubau der Kindertagesstätte mit Kapazitätserweiterung und Sanierung des Altgebäudes zum Hort in Ralbitz: Los 8 – Aufzug

Beschluss Nr. 17-05/2023

Beschluss zur Vergabe der Planungsleistung für die Ausschreibung der Innenraumplanung/Möblierung

Beschluss Nr. 18-05/2023

Beschluss der 1. Änderung der „Satzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal über die Klarstellung mit erweiterter Abrundung des im Zusammenhang bebauten Ortsteiles Rosenthal“

Beschluss Nr. 19-05/2023

Aufstellungsbeschluss Ergänzungssatzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Rosenthal, Flurstück Nr. 601

Beschluss Nr. 20-05/2023

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zur Ergänzungssatzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Rosenthal, Flurstück Nr. 601

Beschluss Nr. 21-05/2023

Beschluss zur Auslage der Schöffenvorschlagsliste für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028

Beschluss Nr. 22-05/2023

Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse der öffentlichen Beratung im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

<p>Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung in Rosenthal:</p> <p>Dienstag und Donnerstag: 14.00–18.00 Uhr</p> <p>Sprechzeiten des Bürgermeisters:</p> <p>Donnerstag: 15.00–18.00 Uhr nach Absprache</p> <p>Die sorbische Ausgabe der Gemeindezeitung wird durch das Sächsische Staatsministerium des Innern gefördert. Die Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.</p>	<p><u>Notrufnummern</u></p> <table border="1"> <tr> <td>Strom</td> <td>ENSO Netz GmbH 0351/50178881</td> </tr> <tr> <td>Wasser</td> <td>Ewag Kamenz 03578/377377</td> </tr> <tr> <td>Gas</td> <td>EVSE Wittichenau 035725/7410</td> </tr> <tr> <td>Abwasser</td> <td>AZV Am Klosterwasser 035796/96026</td> </tr> <tr> <td>Polizei</td> <td>110</td> </tr> <tr> <td>Notarzt / Feuerwehr</td> <td>112</td> </tr> <tr> <td>Feuerwehr Ralbitz</td> <td>035796/850086</td> </tr> </table>	Strom	ENSO Netz GmbH 0351/50178881	Wasser	Ewag Kamenz 03578/377377	Gas	EVSE Wittichenau 035725/7410	Abwasser	AZV Am Klosterwasser 035796/96026	Polizei	110	Notarzt / Feuerwehr	112	Feuerwehr Ralbitz	035796/850086
Strom	ENSO Netz GmbH 0351/50178881														
Wasser	Ewag Kamenz 03578/377377														
Gas	EVSE Wittichenau 035725/7410														
Abwasser	AZV Am Klosterwasser 035796/96026														
Polizei	110														
Notarzt / Feuerwehr	112														
Feuerwehr Ralbitz	035796/850086														
<p>IMPRESSUM – Gemeindezeitung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal verantwortlich: Bürgermeister Hubertus Rietscher Gemeindeamt Am Marienbrunnen 8 01920 Ralbitz-Rosenthal / OT Rosenthal Tel.: 035796/96832 Fax: 035796/96833 Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de Internet: www.ralbitz-rosenthal.de Vereine übernehmen die Verantwortung für den Inhalt ihrer Seiten.</p>	<p>Redaktionsschluss für die Ausgabe Juli 2023: 16.06.2023 Bitte alle Beiträge für die Gemeindezeitung per Mail an gmejnska.nowina@gmx.de senden. Online-Ausgabe der Gemeindezeitung unter: www.ralbitz-rosenthal.de</p>														

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal findet am Donnerstag, den 22.06.2023 um 18.30 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.

Die nächste Versammlung des Technischen Ausschusses findet nach Bedarf am Donnerstag, den 22.06.2023 um 18.00 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.

**Allen Jubilaren unserer Gemeinde
gratulieren wir recht herzlich
zum Geburtstag und wünschen ihnen
Gesundheit und Gottes Segen!**



10. Juni	Johann Zschornack	Cunnewitz	85. Geburtstag
22. Juni	Edeltrud Kretschmer	Laske	85. Geburtstag
23. Juni	Paul Lehmann	Cunnewitz	70. Geburtstag
25. Juni	Martha Mark	Zerna	90. Geburtstag
25. Juni	Magdalena Noack	Rosenthal	70. Geburtstag

**Auch allen hier nicht genannten Jubilaren
wünschen wir alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

Öffentliche Einsichtnahme in die Vorschlagsliste für die Schöffenwahl

Der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal hat in der öffentlichen Sitzung am 25.05.2023 auf Grundlage zweier eingegangener Bewerbungen den Beschluss über die Vorschlagsliste für die Schöffenwahl 2023 für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 für das Landgericht Görlitz und das Amtsgericht Kamenz gefasst.

An allen Informationstafeln der einzelnen Orte der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal erfolgt in der Zeit vom 06.06.2023 bis zum 16.06.2023 die ortsübliche Bekanntgabe über die öffentliche Auflegung der Vorschlagsliste für die Schöffenwahl.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal hat am 13.04.2023 aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.

Die Bekanntmachung der Haushaltssatzung wird gemäß der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal in den Informationskästen der Gemeinde im Zeitraum vom 06.06.2023 bis zum 16.06.2023 ausgehängen.

Entsprechend § 76 Abs. 1 der SächsGemO in der Fassung vom 01.01.2018 liegt der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 im Zeitraum vom 19.06.2023 bis 28.06.2023 während der üblichen Dienststunden im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ in 01920 Panschwitz-Kuckau, Poststraße 8, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Ankündigung der ortsüblichen Bekanntgabe des Beschlusses über die Feststellung des Jahresabschlusses 2016 sowie der öffentlichen Auslegung des Jahresabschlusses 2016 der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal auf der Grundlage des § 88c Abs. 3 SächsGemO

An allen Informationstafeln der einzelnen Orte der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal erfolgt in der Zeit vom 29.06.2023 bis zum 10.07.2023 die ortsübliche Bekanntgabe des Jahresabschlusses 2016.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2016 mit den dazugehörigen Unterlagen liegt dauerhaft öffentlich in der Gemeindeverwaltung und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ während der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aus.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Bekanntmachung zur Öffentlichen Auslegung der 1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Rosenthal

In allen Informationskästen der Gemeinde erfolgt im Zeitraum vom 12.06.2023 bis zum 27.06.2023 die Bekanntmachung zur Öffentlichen Auslegung der 1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung der Gemeinde Ralbitz -Rosenthal, Ortsteil Rosenthal.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Bekanntmachung zur Öffentlichen Auslegung zur Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 34 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB): Ergänzungssatzung Ralbitz-Rosenthal, OT Rosenthal, Fl.-Nr. 601

In allen Informationskästen der Gemeinde erfolgt im Zeitraum vom 12.06.2023 bis zum 27.06.2023 die Bekanntmachung zur Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 34 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB): Ergänzungssatzung Ralbitz-Rosenthal, OT Rosenthal, Fl.-Nr. 601.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Bekanntmachung von Personal- und Sachkosten in Kindertageseinrichtungen gemäß SächsKitaG § 14 Abs. 2 von 2022

Gemäß Sächsischem Kindertagesstättengesetz (SächsKitaG) § 14 Abs. 2 hat jede Gemeinde jährlich bis zum 30. Juni des Folgejahres die durchschnittlichen Personal- und Sachkosten, die für den ordnungsgemäßen Betrieb einer Kindertageseinrichtung erforderlich sind, je Platz und Einrichtungsart unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihre Zusammensetzung und ihre Deckung zu ermitteln und bekannt zu machen.

Die Bekanntmachung wird in den Schaukästen der Gemeinde vom 15.06.2023 bis zum 27.06.2023 öffentlich bekannt gemacht.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Schließzeit des Einwohnermelde/ Standes- und Gewerbeamtes

Das Einwohnermeldeamt bleibt aufgrund einer Programmumstellung vom 23.06.2023 bis zum 30.06.2023 und das Standesamt/Gewerbeamt vom 27.06.2023 bis zum 30.06.2023 geschlossen. Wir weisen darauf hin, dass keine Möglichkeit zur Bearbeitung besteht.

Stefan Anders, Verbandsvorsitzender

Weitere bauliche Maßnahmen für den Neubau der Kindertagesstätte in Ralbitz

Zur Gemeinderatssitzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal am 25. Mai wurde die Vergabe weiterer Aufträge für den Neubau der Kindertagesstätte beschlossen. Folgende Aufträge wurden vergeben:

Los 04 Dachdeckerarbeiten: Beschluss-Nr. 15-05/2023

Firma Meisterdach und Fassadenbau
Dresdener Str. 33a
01909 Großharthau

263.035,49 € (brutto)

Los 08 Aufzug: Beschluss-Nr. 16-05/2023

Firma Schindler Aufzüge & Fahrtreppen GmbH Region Ost
Torgauer Str. 231
01347 Leipzig

46.445,22 € (brutto)

Einladung Informationsveranstaltung Wanderwege in der Gemeinde

Am 13. Juni 2023 um 18.00 Uhr sind alle interessierten Bürger, die zum Ausbau des Wanderwegenetzes in der Gemeinde beitragen möchten, recht herzlich in den Versammlungsraum der Gemeinde in Rosenthal eingeladen.



Einrichtung von Bücherschränken

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal plant, im Juli 2023 in den Bushaltestellen in Rosenthal und Zerna (aus baulichen Gründen ist dies nur in diesen Ortsteilen möglich) Bücherschränke einzurichten, wo die Bewohner der Gemeinde Bücher einstellen bzw. sie sich zum Lesen mitnehmen können. Falls jemand einen Schrank hat, den er dafür zur Verfügung stellen möchte, so kann er sich bei der Gemeinde in Rosenthal (Tel. 035796/96832) melden.

Hubertus Rietscher, Bürgermeister

Ausbildungsdienst in Schönbrunn

Im Dienstplan der Ortsfeuerwehr Rablitz war für den Mai der Schwerpunkt technische Hilfeleistung festgeschrieben. Am 13. Mai wurden in Rablitz die Grundtätigkeiten für die technische Hilfe vermittelt. Eine Woche später ging es nach Schönbrunn zur Firma Erichsen, die als Abschleppunternehmen verunfallte Fahrzeuge entsorgt. Für uns stellte die Firma ein Fahrzeug zur Verfügung, welches auf der Autobahn bei einem Unfall zu Schaden gekommen war. An diesem demolierten Fahrzeug konnten die Kameradinnen und Kameraden unter realistischen Bedingungen eine Personenbefreiung üben.



Für unsere neuen Kameraden war es das erste Mal, dass sie am hydraulischen Rettungsgerät arbeiten durften. Alle waren sich einig, dass solche realistischen Übungen wiederholt werden sollen, um im Ernstfall schnell und professionell helfen zu können.

Ein großes Dankeschön gilt den Kameraden Martin Saring und Eric Mirtschink für die Organisation und für die Durchführung des sehr lehrreichen Ausbildungsdienstes.

Joachim Mirtschink
(Ortswehrleiter Rablitz)





Kindergarten „Dr. Jurij Młynk“ in Rabitz

Das Maibaumwerfen 2023 im Rabitzer Kindergarten



Schon am ersten Wochenende im Mai wurde in der Kindertagesstätte in Rabitz der kurz vorher aufgestellte Maibaum schon wieder umgeworfen. Und das mit voller Absicht. Das traditionelle



Maibauwerfen war von den Erziehern, Eltern, Helfern und natürlich den Kindern gut vorbereitet worden. Nachdem die Eltern ihren selbstgebackenen Kuchen abgestellt, die Zehntklässler der Rabitzer Oberschule ihren Getränkestand aufgebaut und alle sich hingesetzt hatten, konnten die Mädchen und Jungen die Bühne betreten. Die verschiedenen Gruppen der Kindertagesstätte sangen und tanzten all das, was sie in den letzten Wochen gelernt hatten. Auch der

Elternbeirat wurde kurz vorgestellt. Und dann war es auch schon so weit: Es wurde der Maikönig gesucht. Neun Jungs rannten um die Krone des Maibaumes. Als schnellster erreichte das Grün Roman Wocko aus Rosenthal, der sich Carla Schneider zu seiner Maikönigin nahm. Der Maibaum ist gefallen, doch der schöne Tag war noch nicht zu Ende. Im Kitagarten konnten sich alle Interessierten Bilder verschiedener Projekte anschauen, die im Laufe des Jahres entstanden sind. Weiter gab es fünf Stationen mit verschiedenen Angeboten, und auch noch Kinderschminken und Basteln, sodass niemandem langweilig wurde.



Ohne die helfenden Hände der Erzieher, Eltern und weiterer Helfer könnte so ein fröhliches Fest nie auf die Beine gestellt werden.

Der Elternbeirat des Kindergartens



SCHÜLERZEITUNG



Sorbische Oberschule Ralbitz
UNESCO Projektschule
www.sorbische-schule-ralbitz.de

Juni 2023
28. Jahrgang, Nr. 275

Ein Besuch im Landgericht Bautzen

Anfang März besuchten unsere SchülerInnen der 8. Klasse das Landgericht Bautzen. Natürlich freiwillig - ohne gerichtliche Einladung.



Mit den Lehrkräften des Gemeinschaftskundeunterrichts, Herrn Kliemank, Herrn Gärtner und Frau Kretschmann trafen sie sich in Siebitz und fuhren von dort aus nach Bautzen. Im Landgericht angekommen, mussten sich alle Beteiligten einer strengen Kontrolle unterziehen. Vor Ort begrüßte der Richter, Herr Lucas, die Exkursionsgruppe unserer Gerichtsverhandlung. Bevor der Gerichtsprozess begann, bekamen die SchülerInnen einen Einblick in den Richterberuf und den anschließenden Zivilprozess.

Der Prozess: Der Kläger stürzte bei winterlichen Verhältnissen auf dem Weg zur Arbeit und musste anschließend an der Schulter operiert werden. Nun verlangt er Schadensersatz und Schmerzensgeld.

Konzentriert verfolgten die SchülerInnen den Prozess. Richter, Verteidiger, Kläger, Angeklagter und bis zu fünf Zeugen waren im gesamten Prozess eingebunden. Ein Urteil wurde auch nach 2,5 Stunden aufgrund fehlender Gutachten nicht gefällt.

Nach der Gerichtsverhandlung gab es eine abschließende Fragerunde. Vielen Dank an Herrn Lucas, der sich für unsere Exkursionsgruppe viel Zeit genommen hat und seinen Beruf sowie den vorliegenden Zivilprozess erklärt hat.

- Mathias Kliemank -

15. Jugendpressetag in Dresden

Am Mittwoch, dem 8. März machten wir uns auf den Weg nach Dresden zum Sächsischen Landtag. Was wir dort wollten? Wir waren als AG Schülerzeitung zum 15. Jugendpressetag eingeladen!

Angekommen im Landtag, wurden wir sofort freundlich begrüßt und in einen Versammlungsraum begleitet. Jeder bekam sein eigenes Namenskärtchen und einen Notizblock. Es folgte eine kurze Ansprache, in der uns die jeweiligen Verantwortlichen vorgestellt wurden. Nachdem wir in zwei Gruppen aufgeteilt wurden, ging es auch schon los.

In unserer Gruppe lernten wir zuerst, wie wir ein Interview richtig führen können, welche Fragen man stellen sollte und welche Formulierungen man besser sein lässt. Anschließend sollten wir Fragen für das anstehende Interview mit einigen Politikern ausarbeiten.



Nach dem Mittagessen bekamen wir eine Führung durch den Landtag. Im Plenarsaal angekommen, führten wir sogar - wie richtige Politiker - eine kleine

Debatte. Unser Thema: Sollten Schulnoten abgeschafft werden? Zunächst arbeiteten wir uns in drei kleineren Gruppen Argumente heraus. Es gab eine Gruppe, die dafür war, eine, die dagegen war und eine, die es sich frei auswählen durfte. Nun kam es zur Diskussion und das Fazit: Der Großteil der SchülerInnen war dafür, dass die Schulnoten nicht abgeschafft werden sollten.

Dann war es endlich so weit! Wir gingen zurück in den Saal, in dem bereits Sandra Gockel (CDU), Antje Feiks (DIE LINKE), Dr. Claudia Maicher (BÜNDNISGRÜNE) und Sabine Friedel (SPD) auf uns warteten. Nun durften wir ihnen verschiedenste Fragen stellen, die sie dann beantworteten. Leider blieb uns nicht genügend Zeit, um alle Fragen zu hören. Dennoch war es sehr spannend, ihnen zuzuhören.

Herzlichen Dank für die Möglichkeit, uns am Jugendpressetag in Dresden beteiligen zu dürfen!



Findlinge aus Skandinavien in Neschwitz

Die 10. Klasse war Anfang Mai gemeinsam mit den Lehrern Herrn Kliemank und Herrn Werner unterwegs zur Exkursion. Unser Ziel war ein Fischereihof der Naturschutzstation Neschwitz. Auf dem Weg machten wir eine kurze Pause im Lomsker Wald am Denkmal eines hingerichteten polnischen Zwangsarbeiters. In Kleinholzcha angekommen, begrüßten wir die Verantwortlichen des Projekts „Boden“. Im Bereich dieses Projekts behandelten wir verschiedene Themen und lernten zum Beispiel Besonderheiten des Feld- und Waldbodens kennen. Er hat verschiedene Funktionen und baut eine Beziehung zwischen der Vegetation, dem Wasser und der menschlichen Nutzung auf. Wir untersuchten die Zusammensetzung des Bodens und unterhielten uns über die Auswirkungen der menschlichen Nutzung.



Nach dem Besuch in Kleinholzcha fahren wir weiter nach Neschwitz zum Barockschloss. In Gruppen kundschafteten wir den Eiszeitlehrpfad aus. Besonders interessant war die Frage, wie die Findlinge aus Skandinavien nach Neschwitz gekommen waren. Im Schlosspark fanden wir außerdem noch 35 weitere Findlinge. Diese wurden nämlich aus der Kaolingrube Caminau ausgegraben. Nach der erfolgreichen praktischen Arbeit ging es für uns weiter nach Niesendorf zum Mittagessen. Herzlichen Dank für die Planung und die Durchführung dieser Exkursion.

- Nadine Modsching -

INFORMATIONEN – TERMINE – VERSCHIEDENES

5. Juni	Sportfest
vom 12. bis zum 29. Juni	mündliche Prüfungen
26. Juni	ADAC 5. und 6. Klasse
27. Juni	7. Klasse in der Technischen Sammlung
28. Juni	Schwimmtag in Burkau
29. Juni bis 6. Juli	Praktikum für die 8. und 9. Klasse
30. Juni	Abschlussfeier in Schönau



Neues UNESCO - Projekt

Am Montag, dem 24. April begaben sich die SchülerInnen der achten Klasse der Sorbischen Oberschule Rabitz zum UNESCO-Projekt „Bäume pflanzen“. Das

Projekt leiteten die Forstwirtschaft

Schmeckwitz und die beiden Lehrer Herr Kliemank und Herr Schäfer. Die Förster, Herr Petrik, Herr Furchner und Herr Zschornack begrüßten uns und erläuterten uns die Situation im Pfarrwald in der Nähe von Rabitz. Anschließend teilten wir uns in drei Arbeitsgruppen auf. In diesem Waldabschnitt mussten insgesamt etwa 1.500 Bäume auf 1,5 Hektar gepflanzt werden. Unser Ziel war es, 400 kleine Stieleichen und Hainbuchen für die Bewaldung einzusetzen. Die Kiefern wurden in den letzten Jahren besonders durch Winde, Unwetter, Trockenheit und durch den Schädling, der sich Kiefernprachtkäfer nennt, stark beschädigt. Alle nötigen Informationen, wie und wo die Bäume gepflanzt werden sollten, bekamen wir von Herrn Furchner. Dabei lernten wir, dass die Hainbuche unter der Eiche platziert werden sollte, da sie Schatten braucht.

So machten wir uns voller Elan an die Arbeit. Einige SchülerInnen kümmerten sich um die Löcher, andere halfen beim Aufbau von Schutzbefestigungen für die Setzlinge und einige weitere halfen beim Bau des Zauns. Wir hoffen sehr, dass die neugepflanzten Bäume gut wachsen. Danke für das tolle Projekt!



- Stephanie Metasch -

100 Jahre Sokol Ralbitz/Horka

30.06.23–02.07.23

Freitag, 30.06.23

16.15 Uhr: Fußballturnier der Bambinis und Freundschaftsspiel zwischen der Sorbischen Auswahl (D-Jugend) – Sokol Ralbitz/Horka (D-Jugend)

18.00 Uhr: Altherrenfußballturnier um den Pokal des Serbski Sokot

- Tischtennisturnier des DJK Cunnewitz in der Sporthalle

- Begrüßung der tschechischen Freunde aus Spálené Poříčí

ab 21.00 Uhr: Siegerehrung und Party mit Highlife-Diskotheke

Samstag, 01.07.23

9.00–11.15 Uhr: Fußballturnier der E-Jugend

11.30–14.00 Uhr.: Fußballturnier der D-Jugend

14.30 Uhr.: Sokol Ralbitz/Horka (Mix) – Spálené Poříčí (2 x 30 min.)

14.30 Uhr: Beachvolleyballturnier (Mannschaftsanmeldung bei Halena Janze unter 01525 9543754)

16.00 Uhr: Turnier der Traditionsmannschaften (Ralbitz, Nebelschütz, Horka)

18.00 Uhr: Andacht vor dem Stadion

19.23 Uhr: Sportlerball mit geladenen Gästen

ab 21.00 Uhr: Party mit Highlife-Diskotheke

Sonntag, 02.07.23

ab 10.30 Uhr: Frühschoppen mit Live-Musik „Fünf an der Feier“ und Mittagessen, Verabschiedung der tschechischen Freunde

10.30–12.30 Uhr: Fußballturnier der F-Jugend

13.30–16.30 Uhr: Herrenturnier mit drei Mannschaften (Sokol Ralbitz/Horka, Sorbische Auswahl und ein weiteres Team)

17.00 Uhr: Testspiel Bischofswerdaer FV Frauen/Perspektivteam

An allen Tagen gibt es tolle Angebote für Kinder (Hüpfburg, Streetsoccer-Anlage, Torwand, etc.)

Speisen und Getränke sind reichlich vorhanden!